

Surah 22. Al-Hajj

Asad: and every time they try in their anguish to come out of it, they shall be returned thereto and [be told]: "Taste suffering through fire [to the full]!"

Malik: Whenever, in their anguish, they try to escape therefrom, they will be forced back therein, and will be told: "Taste the punishment of conflagration!"

Pickthall: Whenever, in their anguish, they would go forth from thence they are driven back therein and (it is said unto them): Taste the doom of burning.

Yusuf Ali: Every time they wish to get away therefrom from anguish they will be forced back therein and (it will be said) "Taste ye the Penalty of Burning!"

Transliteration: Kullamā arādoon an yakhrujoo minhā min ghammin oAAeedoo feehā wathooqoo AAathaba alhareeqi

Khatab:

Whenever they try to escape from Hell—out of anguish—they will be forced back into it, ?and will be told,? "Taste the torment of burning!"

Author Comments

No Comments Found

[View Page](#)

Source : *Alim.org-Compare Translation-Surah 22-Ayah 22*